

# مجلة مجمع اللغة العربية

(دمشق) تموز سنة ١٩٢٦م الموافق ذي الحجة سنة ١٣٤٤هـ ومحرم سنة ١٣٤٥هـ

## تاريخ سورية المجوفة

(وصفه) : ان الاراضي الواقعة بين جبلي لبنان الشرقي والغربي والممتدة الى وادي النيم ووادي بردى الغربي والى انطاكية حيث تجري فيها الانهر المعروفة باسم العاصي (الأرُنط) وبردى (ابانة) والليطاني أطلق عليها اليونان اسم (Coele-Syria) اي سورية المجوفة او اودية سورية . وكان تخمها القديم من عدوتي البحر الميت الى انطاكية .

ولقد كثرت اسماء هذه البقاع باللغة المصرية والآرامية واليونانية والعبرانية والعربية ولم أجد من افرد لها تاريخاً عاماً يبحث في تسمياتها وجغرافيتها وحدودها واساطيرها القديمة ودياناتها المختلفة وتحليل اسماء مدنها وقراها العامرة والداثرة وهياكلها القديمة وعباداتها وآثارها وتحويلها من الوثنية الى الاديان المعروفة وعلمائها ومناخها ومائها وانهرها وبحيراتها وتربتها وصخورها ومعادنها ونباتاتها وحيواناتها ومرافقها ومزاراتها ودياراتها وكنائسها وجوامعها واساقفتها واسقفياتها ومدارسها وواقفها وقلعها ووزراعتها وصناعاتها وتجاراتها وتقسيمها الاداري وسكانها وحكامها وانسابهم وحوادثها وما يتخلل ذلك من المباحث المفيدة في التاريخ وتخطيط البلدان وخطتها .

ففرغت رداً من الحين مغنياً الفرص التي سمحت لي بها شواغلي المعاشية وواقاتي المشوشة وجمعت تاريخاً لهذه البقاع الطيبة راجعت له ما وصلت اليه يدي من المخطوطات والمطبوعات بين عربية وفرنجية ومحصت ما امكن تحييصه وحفقت

ما استطعت بتحقيقه ولا سيما ما نسيمه ( فلسفة التاريخ ) و ( تحليل الاعلام ) ولا ازال اجيل فيه يد البحث واعرضه على محك النقد حتى يخرج نقي الدباجة ايض الصفحات فيعتمد عليه الباحثون و يعرف العلماء المحققون قدره وهو في نحو الف صفحة بقطع النصف الكبير يخط دقيق ممثل بالطبع معروض للنشر فلعل الايام تمهد لي ذرائع اخراجه الى المطالعين نظيفاً مرتباً مفيداً من بين لهوات المطابع واصابعها .

ولا بأس ان انقل الآت بعض موضوعاته واعرضها على القراء الكرام ليروا رأيهم فيه . ويستشفوا من خلال هذه المنتخبات ما صرف عليه من الوقت فلعله يسد ثلثة في التاريخ فنقها الاهمال و يظهر للمطالعين المراجع التي اعتمدت عليها وهي مئات من المجلدات والرحلات وبعضها نادر الوجود .

( نخبه منه ) : فمن باب ( تحليل الأعلام ) اسم ( بعلبك ) عاصمة السهل الكبير المعروف باسم ( البقاعين و بعلبك ) فأرى انه مركب من كلمتين ( بعل ) بمعنى الاله و ( بك ) بقية باخوس وهو آله الخمر لشيوع عبادته وعظم هيكله في اطلال المدينة وجودة العنب في مشارف السهل وسفوحه . وسماها اليونان ( اليو پوليس ) بمعنى مدينة الشمس . وقال المؤرخون ان فيها مقام النبي ( الياس ) نوهماً ان ( اليوس ) اي الشمس هي ( الياس ) العبرانية او ( ابليا ) . وهو من ا - وهام احياناً .

وامتد هذا الوهم الى قرية ( قب الياس ) و ( بر الياس ) والصواب ان قب الياس تحريف ( آبل اليوس ) اي مرج الشمس و بر الياس تحريف ( بر اليوس ) اي ابن الشمس . واتصل هذا الوهم الى جوار بيروت باسم ( انطلياس ) ف قيل انه ( قبر انطون والياس ) بانخت والحقيقة ان معنى الاسم ( أن تي اليوس ) اي مقابل الشمس . ومن اسماء المدن في هذه البقعة ( كامدنا ) وتسمى ( كامد اللوز ) وارى هذه تحريف ( كاميتوس ) اليونانية بمعنى ( القسم ) . و ( كافر ديزس ) من ( كفر ) بمعنى قرية و ( دبنس ) تحريف ( ديونيس ) وهو اسم باخوس المذكور . و ( مندره ) من ( مندره ) اليونانية بمعنى ( الحظيرة ) وهي ما يتخذ للغن ونحوها . ومن الاوهام ان اسم ( قصر نبا ) هو قصر رجل اسمه نبالق المؤرخون قصة له والصحيح انه من ( قصر ) اي هيكل و ( نبا ) من اسماء عطارده . والنبي ( شيث ) اراها تحريف

(سثت) المعبود الحثي اوالمصري (سخت) وهو بصور بشكل لبوءة او امرأة باسم لبوءة ولا يزال حول ذلك المكان قربتان احدهما باسم (الابوءة) والثانية باسم (سعث) و (كرك نوح) مركبة من (كركو) السريانية بمعنى حصن و(نواح) احد الالهة الثلاثة عند الكلدان . ومما يؤيد ذلك ان شيئاً ونوحاً لا آثار لها هنا . وكذلك (النبي ايل) فهو اسم (ايل) من تسميات البعل . وليس ايليا او الياس . و (عرجوش) وهي اشبه باسم (كركيش) كأنها مركبة من (كش) الاله الحثي و (كرك بمعنى حصن) حرفت بعرجوش و (كتموش) اله مؤابي ايضاً وهو اقرب الى التسمية . و (سثتورا) تحريف (سثتورا) اليونانية بمعنى مُصلَّب الطرق ولا يزال موقعها يؤيد هذا . و (وادي القرن) كأنها تحريف (كوزون) اي زحل . ومثلها اسم (قرنابل في لبنان الغربي) كأنه من (كورون) (ايل) اي الاله زحل . و (الديماس) من (ذوموس) اليونانية بمعنى الغرفة والبيت الصغير .

ومن التسميات المصرية (مارع) مركبة من اسم الآهين مصريين (ما) و(رع) وهما من اسماء الشمس . ومنها (كفرراع) قرب حمص . و (آون) بمعنى الشمس و (حرتملا) كأنها من (حور) الاله المصري و (تعلي) بمعنى تعالى . و (حربتاً) كأنها من الآهين (حور) و (بتاي) . ونهر (الليطاني) تحريف الروتاني نسبة الى (الروتانيين) وروت تحريف لود وهو اخ آرام واكبر منه و (بريتان) كأنها من (بيت) و (روتان) . وتوجد أخربة قرية (بروتة) شرقي معلقة زحلة وهي التي نوهم مؤلف (قاموس الكتاب المقدس) انها بريتان و برونه فكأنها (بيت روته) من هذا الباب ايضاً . وكان اسمي (سحمر) و (سحمر) مصريان فالاول من (سثخ موزي) وموري بمعنى الاله فقيل (سحمر) تخفيفاً والثاني كأنه من (يوش موزي) فقيل فيه (سحمر) ولا تزال العامة تلفظها قريبة من اصلها بتخفيف وتسهيل . و (طلياً) لها سمية في مصر تلفظ هكذا وهي من اعمال المنوفية نسب اليها عبد الرحمن الطلياي .

ومن التسميات الفينيقية والآرامية (الفرزل) بمعنى الحديد . و (جنتا)

بمعنى الجنة • ومثلها ( غَابِت ) بمعناها • و ( البيره ) بمعنى قصر • و ( نِيحَا )  
المستريجة • و ( شليفه ) بمعنى المرج •  
ومن التسميات العبرانية ( مَكْسَه ) بمعنى الرسم المأخوذ على البضائع كأنها كانت  
( مَكْسَا ) اي كركا • و ( رفيد ) بمعنى راحة و ( المجدل ) بمعنى الحصن • و ( جَبِيْمَه )  
بمعنى التلة • و ( رِيحَا ) تخفيف اريحا بمعنى ( القمر ) و ( عَمْرِيْتِي ) بمعنى واد •  
وصموا البقاع باسم ( رحوب ) اي المتسع • و ( تمنين ) بمعنى القسم •  
ومن التسميات العربية ( البقاع ) جمع بقعة بمعنى الارض المنبسطة و ( عرسال )  
اي عريسة الاسد • و ( القاع ) بمعنى العمق والوادي • و ( المغيثة ) من الفوث •  
و ( نخله ) من النخل و ( البيرة ) بمعنى الحصن و ( اللبوة ) انثى الاسد تعريب ( شت )  
المصرية كما مر • و ( الدلمية ) نسبة الى الدلم وهو ذكر القطا • و ( قَوْسَابَا ) من  
( قوس ) آله عند العرب وهو ( قزح ) و ( ايا ) صيغة الجمع بالسريانية • ومثلها ( نملبايا )  
اي الثغالبه او الثعالبه لقبائل عربية كانت فيها • و ( سعدنايل ) من ( سعد ) و ( نايل )  
وهما اسمان لآلهين عربيين • و ( نغنايل ) كأنها من ( نغس ) و ( نايل ) لآلهين •  
و ( يد نايل ) كأنها من ( بيت ) و ( نايل ) و ( عطيب ) لملها منسوبة الى بني ( عتريب )  
وم قبيلة من شيبان و ( بقاع كلب ) نسبة الى قبيلة بني كلب • و ( بقاع العزيز ) نسبة  
الى الاله ( عزيز ) من اسماء الشمس لا الى الملك العزيز ابن صلاح الدين الايوبي  
كما توهم بعض المؤرخين •

هذا مثال صغير من تحليل الأعلام المكانية في هذه البقعة وفائدتها كبيرة لانها  
ملب للعبادات الوثنية لجميع الامم كما تدل على ذلك هياكل بعلبك العظيمة النادرة  
المثال وما فيها من النقوش والرموز والاصنام الدالة على شيوع العبادات فيها فلذلك  
كانت تسميات اماكنها ومدنها وقرانا معظمها من الأساطير ( المثلوجية ) التي  
امتزجت في هذه البقاع الطيبة لكثرة الفاتحين لها والنازلين في ربوعها • فيستدل  
من تحليل الأعلام انواع العبادات المنفردة والامتزجة واصناف الامم التي تعاقبت على  
هذه الاكن وترك فيها من آثارها ابناء تسميات تزيك شهادات التاريخ الصحيح •  
اما باقي مباحث ( تاريخ سورية المجرّفة ) هذا فهو كثير ولا سيما في نراجم

العلماء فان مئات من العلماء والفقهاء والصلاّح والكتاب والشعراء والرحالة والمؤلفين نبغوا في عصور مختلفة الى ان كان عصر الانحطاط الاخير منذ نحو مائة وخمسين سنة فانقطعت به آثار العلماء وانتقل كثير منهم الى مدن سورية ومصر وبقي من اسمائهم البقاعي والبعليكي والبعلي والكركي والخربتاوي (نسبة الى خربة روحا) والقرعوني والعميقي والعيثاوي او العيبي والمدوخي (نسبة الى مدوخه) والزحلي (نسبة الى زحلة) والمشغري (نسبة الى مشغرة) والطاراني (نسبة الى طاريا) والعرجمومي (نسبة الى عرجموس) والكليشي (نسبة الى كليش وهي عنجر) والكامدي (نسبة الى كامد) وغلط من قال الكاملي . وآبلي (نسبة الى آبل السوق وهي صرق وادي بردى الآن) والزبداني . واليونيني (نسبة الى يونين) والنحلاوي (نسبة الى نحلة) . ومن الاسر المشهورة في هذه البلاد الامراء الحرفوشيون والمشايخ الحماديون وآل حيمور واللدسوقيون والعدويون .

ومن الذين نشأوا فيها بعض الملوك الابوبين وآبقي بن محمد بن بوري والامام الأوزاعي والمقر يزي وبهاء الدين العاملي وغيرهم .

وقد ترجمتهم جميعاً بنفصيل كافٍ ونشرت مقالات عن الامراء الحرافشة في مجلة العمران في صيدا (في المجلدين التاسع والعاشر) . وربما عدت الى انتخاب بعض المباحث من هذا التاريخ الوطني خدمة للعلم والأدب .

عيسى اسكندر المعلوف  
من أعضاء المجمع العلمي

